

Maanesten A/S
Købmagergade 62,3.
1150 København K

CVR-nummer 35635785
Company reg. no. 35635785

Årsrapport
Annual report

1. juli 2021 - 30. juni 2022
1 July 2021 – 30 June 2022

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling d. 28. december 2022
The annual report was submitted and approved by the general meeting on the 28 December 2022

Lotte Venø Callesen
Dirigent
Chairman of the meeting

Indholdsfortegnelse

Table of contents

Selskabsoplysninger	2
<i>Company information</i>	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	3
<i>Statement by management on the annual report</i>	3
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	4
<i>Independent auditor's report</i>	4
Ledelsesberetning	9
<i>Management commentary</i>	9
Hoved og nøgletal	11
<i>Key figures and financial ratios</i>	11
Årsregnskab	
Resultatopgørelse	13
<i>Income statement</i>	13
Aktiver	14
<i>Assets</i>	14
Passiver	16
<i>Liabilities and equity</i>	16
Egenkapitalopgørelse	18
<i>Statement of changes in equity</i>	18
Pengestrømsopgørelse	19
<i>Cash flow statement</i>	19
Noter	21
<i>Notes</i>	21
Anvendt regnskabspraksis	26
<i>Accounting policies</i>	26

Selskabsoplysninger

Company information

Selskab (Entity)

Maanesten A/S
Købmagergade 62,3.
1150 København K

Hjemstedskommune (<i>Municipality of domicile</i>):	København
CVR-nummer (<i>CVR no</i>):	35635785
Regnskabsperiode (<i>Financial year</i>):	1. juli 2021 - 30. juni 2022

Bestyrelse (Executive Board)

Christian Tornvig Jensen
Lotte Venø Callesen
Henrik Venø Callesen

Direktion (Board of Directors)

Lotte Venø Callesen

Revisor (Auditor)

Dansk Revision Søborg
Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Generatorvej 8D
2860 Søborg

Ledelsespåtegning

Statement by management on the annual report

Bestyrelsen og direktionen har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 1. juli 2021 - 30. juni 2022 for Maanesten A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Board of Directors and the Executive Board have today considered and approved the annual report of Maanesten A/S for the financial year 1 July 2021 - 30 June 2022.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 30 June 2022 and of the results of its operations and cash flows for the financial year 1 July 2021 - 30 June 2022.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

We believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend the annual report for adoption at the Annual General Meeting.

København K, 28. december 2022

Direktionen:

Board of Directors:

Lotte Venø Callesen

Bestyrelsen:

Executive Board:

Christian Tornvig Jensen
Formand (*chairman*)

Lotte Venø Callesen

Henrik Venø Callesen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Til kapitalejerne i Maanesten A/S
To the Shareholders of Maanesten A/S

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Maanesten A/S for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Conclusion

We have audited the financial statements of Maanesten A/S for the financial year 1 July 2021 - 30 June 2022, which comprise the income statement, balance sheet, cash flow statement and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Based on our extended review, in our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 30 June 2022 and of the results of its operations for the financial year 1 July 2021 - 30 June 2022 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Basis for conclusion

We conducted our extended review in accordance with the assurance engagement standard for small enterprises as issued by the Danish Business Authority and the standard on extended review of financial statements prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act as issued by FSR – Danish Auditors. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements". We are independent of the Entity in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Entity's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern, and using the going concern basis of accounting unless Management either intends to liquidate the Entity or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error and to issue an auditor's report that includes our conclusion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the financial statement.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing a conclusion on the effectiveness of the Entity's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.*
- *Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions*

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

that may cast significant doubt on the Entity's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of auditor's report. However, future events or conditions may cause the Entity to cease to continue as a going concern.

- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the note disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen. Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Statement on the management commentary

Management is responsible for the management commentary. Our opinion on the financial statements does not cover the management commentary, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our extended review of the financial statements our responsibility is to read the management commentary and, in doing so, consider whether the management commentary is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the extended review or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether the management commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that the management commentary is in accordance with financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of the management commentary.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Søborg, 28 december 2022

Dansk Revision Søborg

State-authorized audit limited company, CVR-no. 14649905

Thomas Ennistein

State-authorized public accountant

mne32161

Ledelsesberetning

Management commentary

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Virksomhedens væsentligste aktiviteter har i lighed med tidligere år været at drive virksomhed indenfor detailhandel med ure, smykker og guld- og sølvvarer herunder produktion af disse artikler samt anden efter direktions skøn beslægtet virksomhed.

Principal activities

In common with previous years, the Entity's principal activities consists in retail with watches, jewelry, gold and silver products including the production of these goods as well as other activities related to the Executive Board's estimates.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet har fortsat sine normale driftsaktiviteter. Der har ikke været enkeltstående begivenheder i regnskabsåret, som er af så væsentlig karakter, at det kræver omtale i ledelsesberetningen.

Årets udvikling og resultat anses for tilfredsstillende.

Selskabet har i regnskabsåret implementeret transfer pricing politikker baseret på dansk skattelovgivning hhv. OECD's principper, hvorfor indeværende års tal ikke er umiddelbart sammenlignelige med tidligere års tal.

Development in activities and financial affairs

The Entity has continued its normal business activities. No isolated events during the financial year are material enough to require disclosure in the management's commentary.

Developments and results for the year are considered satisfactory.

The company has in 2021/22 implemented Transfer Pricing Policies based on Danish Tax Legislation and OECD's principles whereby the current numbers not immediate are comparable to earlier years.

Hændelser efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke indtruffet begivenheder efter regnskabsårets afslutning, som vil påvirke vurderingen af selskabets forhold væsentligt.

Events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year which would materially affect the Entity's conditions.

Forventet udvikling

Den positive udvikling fra år 2021/2022 forventes at fortsætte i det kommende regnskabsår.

Expected development

The positive development from 2021/2022 is expected to continue in the coming financial year.

Risikoprofil og risikostyring

Der er ingen særlige risici ud over almindeligt forekommende risici inden for virksomhedens branche, som virksomheden kan påvirkes af.

Ledelsesberetning

Management commentary

Risk profile and risk management

Beside the common risks in the Entity's sector, there are no special risks, which the Entity could be affected by.

Resultat sammenholdt med tidligere forventninger

Resultatet af regnskabsåret 2021/2022 har levet op til forventningerne, og forventes at fortsætte.

Net income compared with previous expectations

The net income for the financial year 2021/2022 has meet the expectations and are expected to continue.

*Key figures and financial ratios***Ledelsesberetning**
Hoved- og nøgletal

	2021/22	2020/21	2019/20	2018/19	2017/18
	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK

Resultatopgørelse*Income statement*

Resultat af primær drift <i>Operating income or loss</i>	34.997	18.342	18.972	12.016	1.202
Resultat af finansielle poster <i>Result of the financials</i>	-1.389	-1.108	-479	-311	-281
Årets resultat <i>Net income or loss for the year</i>	26.070	13.374	14.352	9.049	746

Balance*Balance sheet*

Investering i materielle anlægs- aktiver <i>Investments in property, plant and equipment</i>	4.829	3.077	3.159	291	92
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>	96.438	71.713	43.517	17.607	7.566
Aktiver i alt - balancesum <i>Total assets - balance sheet total</i>	107.806	81.221	49.665	20.904	9.532
Egenkapital <i>Equity</i>	62.515	36.445	23.071	11.415	2.366
Hensatte forpligtelser <i>Provisions</i>	204	381	395	259	0
Langfristede gældsforpligtelser <i>Non-current payables</i>	8.257	4.482	4.503	2.375	0
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Current payables</i>	36.830	39.913	21.695	6.855	7.166

Key figures and financial ratios

Ledelsesberetning	2021/22	2020/21	2019/20	2018/19	2017/18
Hoved- og nøgletal					
	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Nøgletal i %					
<i>Financial ratio in %</i>					
Overskudsgrad <i>Profit margin</i>	25,7	16,9	26,8	29,9	7,2
Afkastningsgrad <i>Return on capital employed</i>	32,5	22,6	38,2	57,5	12,6
Likviditetsgrad <i>Acid test ratio</i>	261,8	179,7	200,6	256,8	105,6
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	58,0	44,9	46,5	54,6	24,8
Egenkapitalforrentning <i>Return on equity</i>	52,7	44,9	83,2	131,3	37,4

Nøgletallene er beregnet i overensstemmelse med Finansforeningens anbefalinger.

Da selskabet anvender undtagelserne for at korrigere sammenligningstal, er nøgletallene for tidligere regnskabsår ikke korrigeret.

The financial ratios are calculated in accordance to Finansforeningen's recommendations.

As the Entity applies the exemption for the correction of comparative figures, the financial ratios for previously years are not corrected.

Income statement

Note	Resultatopgørelse	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Perioden 1. juli - 30. juni <i>The periode 1 July - 30 June</i>		
	Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>	70.526.785	41.289
1	Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	-29.106.831	-20.644
	Afskrivninger, anlægsaktiver <i>Depreciation of assets</i>	-6.422.731	-2.302
	Resultat før finansielle poster <i>Income or loss before net financials</i>	34.997.222	18.342
	Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	31.448	6
	Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	-1.420.407	-1.114
	Resultat før skat <i>Profit before tax</i>	33.608.263	17.235
2	Skat af årets resultat <i>Tax on the income or loss for the year</i>	-7.538.533	-3.861
	Årets resultat <i>Net income or loss for the year</i>	26.069.730	13.374
	Forslag til resultatdisponering: <i>Proposal for distribution of net income</i>		
	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	26.069.730	13.374
	Resultatdisponering i alt <i>Total distribution of net income</i>	26.069.730	13.374

Maanesten A/S

		<i>Assets</i>	
Note	Balance	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Aktiver pr. 30. juni		
	<i>Assets as at 30 June</i>		
3	Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Software</i>	1.542.085	1.662
4	Patenter, licenser og lignende rettigheder <i>Key money regarding leases</i>	2.498.900	2.499
	Immaterielle anlægsaktiver	4.040.985	4.161
	<i>Intangible assets</i>		
5	Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>	2.133.176	60
6	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plant, fixtures and operating equipment</i>	4.029.198	4.216
	Materielle anlægsaktiver	6.162.374	4.276
	<i>Property, plant and equipment</i>		
7	Deposita <i>Deposits</i>	1.164.736	1.070
	Finansielle anlægsaktiver	1.164.736	1.070
	<i>Financial assets investments</i>		
	Anlægsaktiver i alt	11.368.095	9.508
	<i>Total non-current assets</i>		
	Fremstillede færdigvarer og handelsvarer <i>Goods for sale</i>	41.280.825	28.477
	Varebeholdninger	41.280.825	28.477
	<i>Inventories</i>		
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Receivables from sale and services</i>	5.962.560	6.429
	Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>	46.749.433	23.470
	Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	168	178
	Tilgodehavender	52.712.161	30.076
	<i>Receivables</i>		

Maanesten A/S

		<i>Assets</i>	
Note	Balance	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Likvide beholdninger	2.444.867	13.160
	<i>Cash</i>		
	Omsætningsaktiver i alt	96.437.852	71.713
	<i>Total current assets</i>		
	Aktiver i alt	107.805.947	81.221
	<i>Total assets</i>		

Liabilities and equity

Note	Balance	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Passiver pr. 30. juni		
	<i>Liabilities and equity as at 30 June</i>		
	Virksomhedskapital	500.000	500
	<i>Contributed capital</i>		
	Overført resultat	62.014.687	35.945
	<i>Retained earnings</i>		
	Egenkapital i alt	62.514.687	36.445
	<i>Total equity</i>		
	Hensættelser til udskudt skat	204.112	381
	<i>Deffered tax</i>		
	Hensatte forpligtelser	204.112	381
	<i>Provisions</i>		
	Selskabsskat	7.715.268	3.875
	<i>Corporate income tax</i>		
	Anden gæld	541.494	607
	<i>Other payables</i>		
	Langfristede gældsforpligtelser	8.256.762	4.482
	<i>Total non-current payables</i>		
	Kreditinstitutter	4.411.651	246
	<i>Credit institutions</i>		
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	7.100.784	13.317
	<i>Trade payables</i>		
	Gæld til tilknyttede virksomheder	0	919
	<i>Payables to group enterprises</i>		
	Selskabsskat	3.875.102	4.006
	<i>Corporate income tax</i>		
	Anden gæld	21.442.849	21.422
	<i>Other payables</i>		
	Gæld til selskabsdeltagere og ledelse	0	3
	<i>Payables to shareholders and management</i>		
	Kortfristede gældsforpligtelser	36.830.386	39.913
	<i>Total current payables</i>		

		<i>Liabilities and equity</i>	
Note	Balance	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Gældsforpligtelser i alt	45.087.148	44.395
	<i>Total liabilities</i>		
	Passiver i alt	107.805.947	81.221
	<i>Total liabilities and equity</i>		
8	Eventualforpligtelser <i>Contingents liabilities</i>		
9	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>		

Statement of changes in equity

Note	Egenkapitaloppgørelse	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK

Egenkapitaloppgørelse 1. juli - 30. juni*Statement of changes in equity 1 July - 30 June*

Virksomhedskapital, primo <i>Contributed capital, beginning of year</i>	500.000	500
Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	500.000	500
Overført resultat, primo <i>Retained earnings, beginning of year</i>	35.944.958	22.571
Årets overførte resultat <i>Retained earnings for the year</i>	26.069.730	13.374
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	62.014.687	35.945
Egenkapital i alt	62.514.687	36.445

<i>Cash flow statement</i>			
Note	Pengestrømsopgørelse	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Årets resultat	10.287.247	13.374
	<i>Net income or loss for the year</i>		
	Afskrivninger, anlægsaktiver	6.422.731	2.302
	<i>Depreciation and amortisation of non-current assets</i>		
	Finansielle indtægter	-31.448	-6
	<i>Financial income</i>		
	Finansielle omkostninger	1.420.407	1.114
	<i>Financial expenses</i>		
	Skat af årets resultat	-742.088	1.500
	<i>Tax on the income or loss for the year</i>		
	Reguleringer	7.069.602	4.910
	<i>Adjustments</i>		
	Ændring i varebeholdninger	-12.979.655	-12.140
	<i>Change in inventories</i>		
	Ændring i tilgodehavender	-16.541.111	-13.460
	<i>Change in receivables</i>		
	Ændring i kortfristede gældsforpligtelser	11.187.175	16.587
	<i>Change in current payables</i>		
	Ændring i driftskapital	-18.333.591	-9.013
	<i>Change in working capital</i>		
	Renteindbetalinger og lignende	31.448	6
	<i>Interest received etc.</i>		
	Renteudbetalinger og lignende	-1.420.407	-1.114
	<i>Interest paid etc.</i>		
	Rentebetalinger og lignende	-1.388.959	-1.108
	<i>Interest payments etc.</i>		
	Pengestrømme fra driftsaktivitet	-2.365.701	8.163
	<i>Cash flow from operating activities</i>		

<i>Cash flow statement</i>			
Note	Pengestrømsopgørelse	2021/22	2020/21
		DKK	1.000 DKK
	Køb af immaterielle anlægsaktiver <i>Acquisition of intangible assets</i>	0	-1.703
	Køb af materielle anlægsaktiver <i>Acquisition of property, plant and equipment</i>	-8.189.190	-3.507
	Køb af finansielle anlægsaktiver <i>Acquisition of financial assets</i>	-94.736	-452
	Pengestrømme fra investeringsaktivitet <i>Cash flow from investing activities</i>	-8.283.926	-5.662
	Ændring i langfristet gæld <i>Change in non-current payables</i>	-65.506	109
	Pengestrømme fra finansieringsaktivitet <i>Cash flow from financing activities</i>	-65.506	109
	Ændring i likvider <i>Change in cash and cash equivalents</i>	-10.715.133	2.610
	Likvider primo <i>Cash and cash equivalents at end of year</i>	13.160.000	10.550
	Likvider ultimo <i>Cash and cash equivalents at end of year</i>	2.444.867	13.160

Noter*Notes*

1	Personaleomkostninger		
	<i>Staff costs</i>		
	Løn og gager	26.797.376	19.174
	<i>Pay and remuneration</i>		
	Pensioner	456.389	332
	<i>Pensions</i>		
	Andre omkostninger til social sikring	516.384	554
	<i>Social security contributions and staff costs</i>		
	Øvrige personaleomkostninger	1.336.682	584
	<i>Other staff costs</i>		
	Personaleomkostninger i alt	29.106.831	20.644
	<i>Total staff costs</i>		

Der har i gennemsnit været 89 ansatte i regnskabsåret (sidste år 63).

The average number of employees in the financial year is 89 (last year 63).

2	Skat af årets resultat		
	<i>Tax on the income or loss for the year</i>		
	Skat af årets resultat	7.715.268	3.875
	<i>Tax on net income or loss for the year</i>		
	Regulering af udskudt skat	-176.735	-14
	<i>Adjustment of deferred tax</i>		
	Skat af årets resultat i alt	7.538.533	3.861
	<i>Total tax on the income or loss for the year</i>		

Noter

Notes

3 Færdiggjorte udviklingsprojekter

Software

Kostpris 1. juli <i>Acquisition cost, beginning of year</i>	2.579.523	1.746
Tilgang i årets løb <i>Additions during the year</i>	354.347	834
Kostpris 30. juni <i>Acquisition cost, end of year</i>	<u>2.933.870</u>	<u>2.580</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli <i>Depreciation and amortisation, beginning of year</i>	-917.731	-488
Årets af- og nedskrivninger <i>Depreciation and amortisation for the year</i>	-474.054	-430
Afskrivninger 30. juni <i>Depreciation and amortisation, end of year</i>	<u>-1.391.785</u>	<u>-918</u>
Færdiggjorte udviklingsprojekter i alt <i>Software</i>	<u>1.542.085</u>	<u>1.662</u>

4 Patenter, licenser og lignende rettigheder

Key money regarding leasing

Kostpris 1. juli <i>Acquisition cost, beginning of year</i>	2.500.000	1.200
Tilgang i årets løb <i>Additions during the year</i>	0	1.300
Kostpris 30. juni <i>Acquisition cost, end of year</i>	<u>2.500.000</u>	<u>2.500</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli <i>Depreciation and amortisation, beginning of year</i>	-700	0
Årets af- og nedskrivninger <i>Depreciation and amortisation for the year</i>	-400	0
Afskrivninger 30. juni <i>Depreciation and amortisation, end of year</i>	<u>-1.100</u>	<u>-1</u>
Patenter, licenser og lignende rettigheder i alt <i>Key money regarding leasing</i>	<u>2.498.900</u>	<u>2.499</u>

Noter

Notes

5 Indretning af lejede lokaler

Leasehold improvements

Kostpris 1. juli <i>Acquisition cost, beginning of year</i>	1.485.909	1.486
Tilgang i årets løb <i>Additions during the year</i>	2.571.020	0
Kostpris 30. juni <i>Acquisition cost, end of year</i>	<u>4.056.929</u>	<u>1.486</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli <i>Depreciation and amortisation, beginning of year</i>	-1.425.677	-1.144
Årets af- og nedskrivninger <i>Depreciation and amortisation for the year</i>	-498.076	-282
Afskrivninger 30. juni <i>Depreciation and amortisation, end of year</i>	<u>-1.923.753</u>	<u>-1.426</u>

Indretning af lejede lokaler i alt

Leasehold improvements

2.133.176 **60**

6 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

Other plant, fixtures and operating equipment

Kostpris 1. juli <i>Acquisition cost, beginning of year</i>	6.526.382	3.450
Tilgang i årets løb <i>Additions during the year</i>	2.257.500	3.077
Kostpris 30. juni <i>Acquisition cost, end of year</i>	<u>8.783.882</u>	<u>6.526</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli <i>Depreciation and amortisation, beginning of year</i>	-2.310.232	-720
Årets af- og nedskrivninger <i>Depreciation and amortisation for the year</i>	-2.444.452	-1.590
Afskrivninger 30. juni <i>Depreciation and amortisation, end of year</i>	<u>-4.754.684</u>	<u>-2.310</u>

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar i alt

Other plant, fixtures and operating equipment

4.029.198 **4.216**

Noter

Notes

7 Deposita

Deposits

Deposita 1. juli <i>Deposits, beginning of year</i>	1.070.028	618
Tilgang i årets løb <i>Additions during the year</i>	94.707	452
Deposita i alt <i>Deposits, end of year</i>	1.164.736	1.070

8 Eventualforpligtelser

Selskabet har leasingforpligtelser pr. 30. juni 2022 på TDKK 5.497 svarende til 117 måneders leje.

The Entity has lease obligations as at 30 June 2022 of TDKK 5.497 corresponding to 117 months rent.

Selskabet hæfter solidarisk med moderselskabet Venø Callesen Holding ApS for danske selskabsskatter inden for sambeskatningskredsen. Skyldige selskabsskatter inden for sambeskatningskredsen er oplyst i moderselskabets årsregnskab.

The Entity participates in a Danish joint taxation arrangement in which Venø Callesen Holding ApS serves as the administration entity. According to the joint taxation provisions of the Danish Corporation Tax Act, the Entity is therefore liable for income taxes etc. for the jointly taxed entities, and for obligations, if any, relating to the withholding of tax on interest, royalties and dividend for the jointly taxed entities. The total known net liability of the jointly taxed entities under the joint taxation arrangement is evident from the administrations entity's financial statements.

9 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for engagement med selskabets bankforbindelse er tinglyst virksomhedspant på TDKK 12.500. Virksomhedspantet omfatter simple fordringer fra salg og tjenesteydelser, varebeholdninger, driftsmateriel og goodwill m.v., der pr. 30.06.2022 har en samlet regnskabsmæssig værdi på TDKK 43.325.

As security for commitment with the Entity's bank is a registered corporate mortgage of TDKK 12,500. The corporate mortgage includes simple trade receivables, inventories, property, plant and equipment and intangible assets etc., which as at 30 June 2022 has a total carrying amount of TDKK 43,325.

Noter

Notes

Selskabet har stillet garanti for banken. Pr. 30. juni 2022 er beløbet TDKK 3.449.

The Entity has guaranteed for banking arrangements. At 30 June 2022, the total bank arrangement amounted to DKK 3,449 thousand.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en mellemstor klasse C-virksomhed.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

General

The annual report has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class C medium enterprises.

The financial statements were prepared using the same accounting policies as last year.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

General principles for recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the company and the value of the liability can be measured reliably.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described below for each individual item.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, implying the recognition of a constant effective interest rate to maturity. Amortised cost is determined as original cost less any repayments and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.

In recognition and measurement, foreseeable losses and risks are taken into consideration when arising before the annual report is prepared and proving or disproving matters existing on the balance sheet date.

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost. Also recognised are expenses incurred to generate the earnings for the year, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions, as well as reversals resulting from changes in accounting estimates of amounts previously recognised in the income statement.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

Foreign currency translation

During the year, foreign currency transactions are translated at the exchange rates prevailing on the transaction date. Foreign currency receivables, payables and other items that have not been settled on the balance sheet date are translated at the exchange rates prevailing on the balance sheet date.

Realised and unrealised foreign currency translation adjustments are recognised in the income statement under net financials.

Financial instruments are not used to hedge the value expressed in Danish currency of balance sheet items in foreign currencies and future foreign currency transactions.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Resultatopgørelsen

Income statement

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang. Nettoomsætning indregnes excl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue

Revenue is recognised in the income statement if the delivery and passing of risk to the buyer have taken place before the end of the financial year. Revenue is recognised exclusive of VAT and less sales discounts.

Bruttofortjeneste

Nettoomsætningen fratrukket direkte omkostninger, andre eksterne omkostninger og tillagt andre driftsindtægter, er sammendraget i posten "Bruttofortjeneste".

Gross profit

Revenue less expenses for raw materials and consumables, other external expenses and other operating income are aggregated in the item 'Gross profit'.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet.

Other operating income

Other operating income contains accounting items of a secondary nature in relation to the company's main activity.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Other external expenses

Other external expenses include expenses relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, operating lease expenses etc.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gage samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries and social security costs, pensions etc. for the company's staff.

Leasingkontrakter

Leasingydelse på kontrakter og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Virksomhedens samlede forpligtelser vedrørende leasing- og lejeaftaler oplyses under kontraktlige forpligtelser og eventualposter.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Leases

Lease payments under contracts and other rental agreements are recognised in the income statement over the term of the contract. The company's total liabilities relating to leases and rental agreements are stated under rental and lease obligations.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af lån samt tillæg og godtgørelse vedrørende acontoskatteordningen mv.

Financial income and expenses

Net financials include interest income and expenses, financial expenses relating to finance leases, realised and unrealised capital gains and losses from foreign currency securities, payables and transactions, amortisation of mortgage loans and surcharges and allowances under the tax prepayment scheme etc.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om obligatorisk sambeskatning af moderselskabet og de danske dattervirksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

Tax on net income or loss for the year

Tax for the year, comprising current tax for the year and changes in deferred tax for the year, is recognised in the income statement as the share attributable to net income or loss for the year, and directly in equity as the share attributable to entries directly to equity.

The company is subject to Danish regulations on compulsory joint taxation of the parent company and its Danish subsidiaries. The parent company is the administration company in the joint taxation scheme and thus settles all income tax payments with the tax authorities.

For settlement of the joint tax contribution, the current Danish income tax is distributed between the jointly taxed companies in proportion to their taxable income. Under the joint taxation scheme, companies with tax losses receive joint tax contributions from companies that have been able to use these losses (full allocation).

The company is subject to Danish regulations on compulsory joint taxation of the parent company and its Danish subsidiaries.

For settlement of the joint tax contribution, the current Danish income tax is distributed between the jointly taxed companies in proportion to their taxable income. Under the joint taxation scheme, companies with tax losses receive joint tax contributions from companies that have been able to use these losses (full allocation).

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Balancen

Balance sheet

Immaterielle anlægsaktiver

Immaterielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivninger fordeles lineært over den forventede brugstid.

Der indgår forventede brugstider som følger:

Software	5 år
Nøglepenge vedrørende lejemål	50 år

Der er lagt en høj scrapværdi på nøglepengene, da lokationen findes i et attraktivt område.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af immaterielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsmkostninger.

Intangible assets

Intangible assets are measured at cost less accumulated amortisation. Intangible assets are amortised on a straight-line basis over the estimated useful lives of the assets.

Estimated useful lives are included as follows:

<i>Software</i>	<i>5 years</i>
<i>Key money regarding leases</i>	<i>50 years</i>

Development projects include expenses, including wages and salaries and amortisation directly or indirectly attributable to the company's development activities and meeting the criteria for recognition. Development costs are measured at cost. Capitalised development costs are amortised on a straight-line basis after the completion of the development work over the useful lives of the assets.

Amortisation of development costs is based on the estimated useful lives of the assets and contractual periods of rights. Development costs that do not meet the criteria for recognition in the balance sheet are recognised in the income statement.

Profit or loss on the disposal of intangible assets is determined as the difference between the selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers forventede brugstider og restværdi.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning. Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Der indgår forventede brugstider og restværdier som følger:	Brugstid	Restværdi
Indretning af lejede lokaler	5 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 5 år	0-20 %

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation. Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis, based on an estimate of the useful life and residual value of each asset.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value at the end of the useful life. Cost includes the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition until the asset is ready for use. Land is not depreciated.

The depreciation period and residual value are determined at the time of acquisition and will be reassessed on an annual basis. If the residual value of the asset exceeds its book value, depreciation will be discontinued. When there is a change in the depreciation period or residual value, the effect on depreciation will be recognised on a forward-looking basis as a change in the accounting estimate.

<i>Estimated useful lives are included as follows:</i>	<i>Depreciation period</i>	<i>Residual value</i>
<i>Leasehold improvements</i>	<i>5 years</i>	<i>0%</i>
<i>Other plant, fixtures and operating equipment</i>	<i>3-5 years</i>	<i>0-20%</i>

Profit or loss on the disposal of property, plant and equipment is determined as the difference between the selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Property, plant and equipment under leases and meeting the conditions for finance leases are treated under the same guidelines as those applying to owned assets.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgpris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Impairment losses on non-current assets

The carrying amount of intangible assets and property, plant and equipment is assessed every year to determine whether there are indications of any impairment of value beyond what is expressed in the amortisation and depreciation charges.

If there are indications of impairment, an impairment test must be carried out for each individual asset or group of assets, respectively. An impairment charge is taken against the recoverable amount of the assets, if that is lower than the carrying amount.

The higher of the net selling price and the value in use is used as the recoverable amount. The value in use is determined as the present value of the estimated net income from the use of the asset or asset group.

Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris.

Investments

Deposits are measured at cost.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor kostprisen er højere end nettorealiseringsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostprisen for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostprisen for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr, omkostninger til fabriksadministration og ledelse samt aktiverede udviklingsomkostninger vedrørende produkterne.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO method or net realisable value where this is lower. Any writedowns of inventories to net realisable value are recognised in the income statement.

The cost of goods for resale as well as raw materials and consumables used includes the cost of acquisition plus delivery costs.

Cost of manufactured goods and work in progress consists of costs of raw materials, consumables, direct labour costs and indirect production costs. Indirect production costs comprise indirect materials and labour costs, costs of maintenance, depreciation and impairment losses for machinery, factory buildings and equipment applied for the manufacturing process as well as costs of factory administration and management. Finance costs are not included in cost.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

The net realisable value of inventories is calculated as the selling price less the costs of completion and expenses incurred to produce sales and is determined with a view to marketability, obsolescence and developments in expected selling price.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at amortised cost, usually equivalent to nominal value. The value is reduced by write-downs for expected losses following an assessment of each receivable.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Prepayments (recognised as assets)

Prepayments recognised as assets include expenses incurred in respect of subsequent financial years.

Likvide beholdninger

Omfatter likvide beholdninger.

Cash

Includes cash and easily realisable securities which are subject to insignificant risk of changes in value.

Gældsforpligtelser

Gæld måles til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Payables

Payables are measured at cost, equivalent to nominal value.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat måles i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and tax receivable are measured in the balance sheet as tax calculated on the taxable income for the year, adjusted for tax on taxable for previous years and tax prepaid.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Deferred tax on temporary differences between the tax base of assets and liabilities and their carrying amounts is measured under the balance sheet liability method. Deferred tax is measured on the basis of the tax regulations and rates that, according to the rules in force at the balance sheet date, will apply at the time the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognised in the income statement.

Pengestrømsopgørelsen

Pengestrømsopgørelsen er opstillet efter den indirekte metode og viser pengestrømme fra drift, investeringer og finansiering samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driften opgøres som årets resultat reguleret for ikke likviditetsmæssige driftsposter og ændring i driftskapitalen.

Pengestrømme fra investeringer omfatter køb og salg af anlægsaktiver, samt udbytter.

Pengestrømme fra finansiering omfatter optagelse af og afdrag på langfristet gæld.

Likvider omfatter likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer, med fradrag af kortfristet gæld til kreditinstitutter.

Cash flow statement

The cash flow statement is prepared according to the indirect method and shows the net cash flows broken down according to operating, investing and financing activities and the cash and cash equivalents at the beginning and the end of the year.

Cash flows from operating activities are calculated as the profit/loss for the year adjusted for non-cash operating items and changes in working capital.

Cash flows from investing activities comprise payments in connection with acquisitions and disposals of property, plant and equipment and dividends.

Cash flows from financing activities comprise raising of loans and repayment of interest bearing debt.

Cash and cash equivalents comprise cash, short term securities which are readily convertible into cash and which are subject only to insignificant risks of changes in value, with deduction of current payables to credit institutions.